

La dulzura y feminidad de la mujer son su baluarte.

MUJER Y HOGAR

Atacamos y defendemos principios, no personas.

SEMANARIO ILUSTRADO

DE TODAS Y PARA TODAS

EL PERIODICO DE LA MUJER, QUE TAMBIEN INTERESA AL HOMBRE

AÑO 4 — Nº 28

SAN JOSE: COSTA RICA Jueves, 18 de Julio de 1946

SUSCRICION MENSUAL ₡ 1.00

SE ORGANIZAN NUEVOS COMEDORES PARA NIÑOS DESVALIDOS, EN DISTINTOS SECTORES DE LA CAPITAL

Actualmente funciona con todo éxito el primero, bajo el cuidado de las Damas de Actividad Social Católica que preside doña Marta Pagés de Uribe



Sra. doña Marta Pagés de Uribe

"Mujer y Hogar" informó oportunamente de la meritoria labor que viene haciendo un grupo de damas de nuestra sociedad, como es la de proporcionar alimentación a algunos niños desvalidos. La generosa idea ha sido de la distinguida dama doña Marta de Pérez Pinto,

quien con todo entusiasmo abrió el primer comedor. Ahora se tiene en proyecto abrir otros comedores similares para niños de dos a seis años, en otros barrios de la capital. Ultimamente se reunieron las damas que forman el grupo de "Damas de Actividad Social Católica". (Pasa a la pág. TRES)

LA RESPONSABILIDAD

Por Gregorio Martínez Sierra.

Del gran escritor español, tan experto buceador en el alma femenina, publicamos estos sutiles conceptos en que estudia las relaciones conyugales con tal serenidad y espíritu de justicia que no vacilamos en recomendar su lectura a toda esposa o prometida.

Señoras mías: ¡Si supieran ustedes qué cansado hemos llegado a estar los hombres de llevar exclusivamente el peso de la responsabilidad! Sí, ustedes, reclusas en el hogar, han llevado una vida tediosa, humillada, muchas veces triste,

no pocas amargada por nuestra incomprensible infidelidad, por nuestro ingoportable egoísmo, por nuestra intolerancia de tiranos, por nuestro malhumor, por nuestra violencia, por nuestra inoportuna melancolía. Es cierto: en el monótono rodar del trabajo doméstico, en la menuda labor cotidiana, siempre semejante a sí misma, sin ideal y sin horizonte, han concentrado ustedes toda la energía cerebral, emocional y hasta física en la adoración de nuestras poco interesantes personas. Viéndonos salir de casa (Pasa a la pág. TRES)

NO ETERNICE SU LUTO

Por DOÑA SOL.

Entre las cosas destinadas a acabar completamente está el luto. Es el siglo de las cosas prácticas, y el luto, por no serlo, resulta un ana cronismo. En primer lugar, el luto es antihigiénico: la ropa negra absorbe los rayos del sol quitando frescura. Es deprimente, no solo por esa razón física, sino porque nos hace sentirnos en un estado de ánimo verdaderamente "enlutado". Es antieconómico por cuanto al "caer nos" un luto tenemos que desech ar absolutamente toda nuestra ropa para sustituirla por trapos

negros, que una vez finalizado el período de luto tenemos también que desecharlos para comprarnos ropa de color; el que sale ganando es el tendero. Esto del luto nada tiene que ver con los sentimientos de verdadero dolor por la muerte de seres queridos, cuya memoria estará siempre grabada en nuestros corazones. Pero para qué vestir de negro, si la ropa nada tiene que ver con nuestros sentimientos? No se ha vestido usted alguna vez de (Pasa a la pág. TRES)

CONSEJOS A UNA NUEVA AMA DE CASA

Por Josefina.

NOTA DE LA DIRECCION.— En nuestro deseo de hacer cada número de MUJER Y HOGAR más interesante para la mujer, hemos logrado de una cultísima damita de la sociedad Josefina, especializada en los Estados Unidos, una serie de artículos que no dudamos habrán de interesar sobre manera a nuestras lectoras. Dichos artículos versan sobre variados temas del hogar, su manera, arreglo, cuidado y decoración, que, repetimos, estamos seguros que despertarán espe

cial interés. Una de las mayores dificultades que se le presentan a la nueva ama de casa es la selección de menús. Tal vez ella sea una experta en el arte culinario, pero de allí a tener acierto en lo que debe servir a las horas de comida hay un largo trecho. Hay un proverbio que dice que "el hombre ama aquella que le sirve lo que él desea comer". Pero, no es esto únicamente lo que la mujer debe te (Pasa a la pág. CINCO)

EL HOMBRE NO COMETE ADULTERIO, LA MUJER SI

Trascendental "reforma" al artículo 118, anuncia uno de los principales diarios capitalinos. TRASCENDENTAL INMORALIDAD, ESO ES LO QUE ES

Jueves 11 de julio. Día nefasto para Costa Rica. Fecha en que entró en vigencia la nueva "Reforma" de Ley al Artículo 118 del Código Civil, que se basa en las bases mismas en que descansa la honorabilidad, nobleza y estabilidad de la familia costarricense. El pasado el infortunado provec to que se aplica ni una sola

vez. "La Tribuna" "El Diario de Costa Rica" y "La Prensa Libre", se ocupan de muchas nimiedades, pero, algo tan trascendental para la vida de la nación no les merece ni un pequeño espacio. ¿Existe una Escuela de Derecho en el país? La pregunta cabe, cuando la respuesta no se oye. Hay, Universidad Na (Pasa a la pág. SEIS)

ESTA CIRCULANDO LA TERCERA EDICION de la NOVELA INDIGENA "ZULAY y YONTA"

Es excepcional en Costa Rica que un libro alcance tres ediciones, y esta vez lo ha logrado un libro escrito por una mujer



Sra. Doña María F. de Tinoco

Un verdadero triunfo ha alcanzado la arqueóloga y escritora señora doña María Fernández de Tinoco, una de las figuras intelectuales de más prestigio de las letras nacionales, conocida también por el pseudónimo de Apaikán ("Flor silvestre", en lenguaje indígena). Por tercera vez se edita su preciosa

e interesantísima novela ZULAY Y YONTA, que se desarrolla en la época anterior a la llegada de los españoles. Eran necesario una gran cultura indigenista para poder abordar este tema, y doña María lo hace magistralmente. Añádase a esto que Zulay y Yonta es además (Pasa a la pág. CUATRO)

Las Damas Blancas llevan a cabo una labor social hondamente altruista, merecedora del aplauso y cooperación de los costarricenses

Entrevista con la Srta. Esther de Mezerville

Llegó a conocimiento de "Mujer y Hogar" la labor meritoria y altruista de un grupo de damas distinguidas que con el nombre de Damas Blancas, está realizando una misión altamente humanitaria. Se pensó que sería de gran interés para nuestras lectoras la infor

mación al respecto y solicitamos una entrevista con la dirigente, la distinguida educadora Srta. Esther de Mezerville cuyo solo nombre evoca la mujer admirable, cuya vida ha sido trayectoria de luz, lección perenne con su ejemplo y su palabra. (Pasa a la pág. CUATRO)

Edición dedicada al Guanacaste

MUJER Y HOGAR prepara con entusiasmo la edición del 25 de julio próximo, que dedicará con orgullo al noble y gentil pueblo, con motivo del 122º aniversario de la Anexión del Partido de Nicoya.

Llevará material muy escogido y típico y colaboraciones de mucho interés.

Comentario de la semana

EL MITO DEL "DULCE HOGAR"

Escribe: Conchita.

Por años y años se ha explotado la sensiblería de la frase "hogar, dulce hogar", que suena tan bonito pero que es absolutamente falsa.

Triste es confesarlo, pero las dulzuras del "hogar" no son más que para la exportación. Salvo pocas excepciones dignas de emulación, la vida en el hogar carece de dulzura porque es un verdadero campo de batalla. No queremos decir con esto que se viva en una constante pelea, pero sí que es una batalla de intereses, de gustos, de ideas y de ideales. Pocas ve

ces se ve verdadera armonía entre los componentes de una familia, pues siempre los más listos o los más hábiles quieren imponerse, y de ahí nacen las inevitables discordias. Es clásico el tipo de la hermana que hace las veces de todas — de padre, de madre, de sirvienta — en su hogar mientras que también es proverbial el de la otra hermana que no vive más que para su comodidad, su gusto o su capricho, sin que nada le haga "meter el hombro" en la carga del hogar. Y los hermanos (Pasa a la pág. OCHO)

NUESTRA GRAN TRAGEDIA

Una vez más me sitúo en el tribunal de la Justicia para lanzar un "yo acuso" contra quienes oyen y ven y se muestran cígos y sordos ante esta gran tragedia producida por las drogas y el alcohol, que viene azotando a Costa Rica.

De algunos años a esta parte, la vida de Costa Rica ha cambiado. Estamos viviendo una vida ficticia, falta de sistemas, falta de organización social, falta de Amor y por sobre todas las cosas, falta de sinceridad y de honradez en todo lo que se actúa. Una vida llena de

buenas intenciones escritas, de palabras bellamente expresadas, de gentiles promesas no cumplidas y de bastardos intereses escondidos tras la muralla de ficción que con aquellas se ha formado.

Vivimos rodeados de claridad externa y sumidos en la sombra de nuestra propia oscuridad. El factor individuo ha desaparecido para dar lugar a leyes, baja política, doctrinas no siempre justas y leales, y a todo aquello que pueda dar lustre en la superficie. (Pasa a la pág. SIETE)

Sección Médica

INFLUENZA — (GRIPE)

Dr. M. Padilla.

La influenza acaso sea la única enfermedad epidémica que la ciencia no ha podido vencer. Por enfermedades epidémicas principales sobrepasándose las que atacan a gran parte de la población casi al mismo tiempo, y matan hasta el diez por ciento de las personas de una comunidad.

En otras palabras, las grandes epidemias literalmente dizman. En términos militares, una batalla se considera sangrienta cuando diezma; esto es, cuando mueren uno de cada diez combatientes. Por fortuna las enfermedades epidémicas que a veces ocasionan una mortalidad tan alta, son ya poco numerosas y como hemos dicho, con excepción de la gripe, todas están bajo control virtualmente, comprendiendo: la peste bubónica, el tifo exantemático, el cólera y la fiebre amarilla. El progreso de los

conocimientos científicos en el mundo nos ha capacitado para implantar resguardos artificiales contra ellos. Sin embargo tratándose (Pasa a la Página CINCO)

Problemas Matrimoniales

Esposos e hijos egoístas

por Julieta.

Hay mujeres tan abnegadas, tan cariñosas, tan buenas que entregan su vida a cuidar de su esposo e hijos, a mimarlos hasta el extremo y se desvelan y no tienen tranquilidad ni para comer ni para descansar, entregadas a esa misión que se han encomendado. Pero muchas veces no reciben reciprocidad a tan (Pasa a la pág. CINCO)

DEL MOMENTO



Srta. Magda María Jinesta, quien representó, con su belleza y encanto, a nuestra patria en los Juegos Florales Iberoamericanos recientemente celebrados en la capital de México.

MUJER Y HOGAR

DE TODAS Y PARA TODAS

Oficina: 215 varas al Oeste de la Botica Francesa
TELEFONO 5827 APARTADO 89

San José, Costa Rica
Myriam Francis, Directora

Aristides Gonzalo Odio, Jefe de Redacción

Subscripción mensual, ₡ 1.00 — Número atrasado, ₡ 0.50
Periodico semanal dedicado al engrandecimiento y cultura de la mujer, a su preparación práctica para la vida, al desarrollo de su personalidad.

Editores propietarios:

EMPRESA PERIODISTICA "MUJER Y HOGAR", S. A.
Carmen Cornejo M., Administradora.

Aristides G. Odio, Gerente.

EDITORIAL

Apuntes del Congreso de ANDE

Se ha verificado durante los días 10, 11, 12 y 13 del corriente el congreso que anualmente lleva a cabo la Asociación Nacional de Educadores.

Se ha desarrollado siguiendo un programa donde se han alternado actos de expansión espiritual tales como el Concierto de la Sinfónica Nacional en la noche del miércoles 10 y la Velada Cultural del jueves 11 con sesiones de trabajo serio, de responsabilidad.

La directiva demostró una vez más la magnífica capacitación de sus miembros así como el empeño y dedicación al servicio de la colectividad.

Fueron múltiples los asuntos tratados y estudiados por las comisiones nombradas al respecto y sería difícil enumerarlos todos.

Me referiré a dos en particular por el interés que despertarán en nuestros lectores.

Primero: el asunto del sueldo del magisterio.

La comisión de asuntos económicos y sociales hizo estudio cuidadoso del asunto y llegó a la conclusión de que era imprescindible hacer una encuesta al magisterio para llegar a un final ordenado y obtener, hasta donde sea posible, lo más justo.

Esa encuesta fue elaborada minuciosamente, tomando en cuenta todos los gastos corrientes, por pequeños que parezcan. Privó la opinión, dentro de la Asamblea, de establecer el sobresueldo familiar para aquellos casos de padres que tienen toda la obligación del hogar.

Una subcomisión está haciendo estudio de posibles rentas para hacer efectivo el aumento de las dotaciones y parece que ya tienen apuntadas 23 sugerencias.

El otro aspecto que trataré es el de la correlación que debe existir entre la educación primaria y secundaria. Actualmente no existe ninguna correlación.

Mientras en la escuela se ha vitalizado la educación, en la secundaria ha sido menester intelectualizar, debido a que es imperativo preparar el individuo para la Universidad.

La comisión dio su opinión de la dificultad que tienen los alumnos que llegan a primer año, para adaptarse a la organización del nuevo colegio. Señala como motivos: la gran cantidad de materias que recibe, el poco número de lecciones de cada asignatura para poder profundizar, la cantidad exagerada de exámenes y tareas, la poca capacitación que llevan muchos elementos, etc.

Después de estudiar el asunto cree que es urgente dividir la educación secundaria en dos ciclos: el primero que comprenda los tres primeros años donde se desarrollaría un programa mínimo y preparación para la vida. El segundo ciclo comprendería los dos años restantes donde se haría especialización para prepararlos para el derrotero que escojan al llegar a la universidad.

Propone esta comisión que la educación secundaria no exienda títulos de bachiller sino que dé certificados de conclusión de estudios secundarios.

Todos estos asuntos serán estudiados por comisiones idóneas que dirán la pauta más conveniente a seguir.

ANDE demostró nuevamente que está cimentada sobre bases firmes y que los dirigentes son personas capaces de llevar a cabo grandes renovaciones dentro de nuestro sistema educacional de positivos beneficios para la comunidad.

CALIDAS FELICITACIONES PARA EL DISTINGUIDO QUIMICO INDUSTRIAL, LICENCIADO RUBEN MIRANDA HERNANDEZ

Con motivo de haber celebrado su jubileo de oro don Ruben Miranda H., sus familiares y amistades lo felicitaron llenos de regocijo, durante la alegre recepción que tuvo lugar en su hogar.

El amigo Miranda es uno de los químicos industriales más destacados, y gracias a él en Costa Rica desde hace muchos años, se vienen fabricando productos medicinales de excelente calidad.

Actualmente es jefe de los laboratorios Mirán-Victoria, fabricantes de numerosos productos, orgullo de nuestra industria nacional.

A las numerosas felicitaciones que ha recibido el distinguido amigo, unimos las nuestras, muy sinceras,

deseándole continuo progreso en su labor científica, que tantos beneficios ha acertado al país.



Lic. Rubén Miranda Hernández

EL DESAGRADABLE ARTE DE ENCONTRAR FALTAS

Todos los que amamos el teatro debemos tener cuidado al escoger la persona amiga a quien invitamos a ocupar el asiento contiguo al nuestro.

Recientemente fui al Ballet Ruso con una señora que concedió poca atención al maravilloso baile, pero concentró todo su pensamiento en un remiendo en el traje de uno de los artistas. Parecía no poder ver más. Ese remiendo era de importancia y me tocaba con el codo, se ría un poquito y murmuraba alguna necesidad. Para colmo, descubrió un diminuto roto en el telón del fondo. Esto también la divirtió. Se volvió a reír, y por último estos dos defectos menores fueron lo único en que yo me podía fijar, y pronto menguó mi deleite en un espectáculo maravilloso.

Si esta señora lee una novela moderna, nunca deja de buscar algún anacronismo que siempre le interesa. — ¡Imaginense que es:

autor pusiera a su protagonista en el 1935, yendo a almorzar en el viejo Hotel Waldorf-Astoria, en la calle treinta y cuatro! Si en esa época ya el hotel estaba demolido! Creería uno que el corrector de pruebas se hubiera dado cuenta de semejante error. Me echó a perder el libro.

Si ella encuentra una mención de una vieja ópera y ve su título escrito "Floradora" en vez de "Floradora", eso la llena de alegría.

Esto no es decir que debemos aprobar ninguna forma de descuido o negligencia, pero parece mezquino preocuparse por los errores triviales que cualquiera de nosotros puede humanamente hacer: estar constantemente alerta buscando lo que está mal y nunca tener en cuenta lo que está bien. ¿No es la vida demasiado corta para preocuparse por tales trivialidades?

Charles Hanson Towne

ECOS DE LA BODA CHAVARRIA POLL STRUCK GUTIERREZ

El sábado 13 de junio tuvo lugar en esta capital un acontecimiento de gran rango social.

Se efectuó el matrimonio del estimable caballero señor Oscar Chavarría Poll con la encantadora y distinguida damita Srta. Hilda Struck Gutiérrez, hoy señora de Chavarría Poll.

"Mujer y Hogar" engalana sus

páginas con la efígie de la distinguida y joven señora y hace votos porque este nuevo hogar que será orgullo de nuestra soledad, transite por un sendero de felicidad perenne.

ONOMASTICOS

El 16 de los corrientes, con motivo de la celebración de Nuestra Señora del Carmen, celebraron su onomástico las distinguidas damas doña Carmen C. de Soto y Srta. Carmen Ulloa, elementos de prestigio del Magisterio Nacional "Mujer y Hogar" las felicita muy cordialmente.

DORA MARIA CARRANZA CARR

En su primer año

Boquita de rosa que a todos sonríe.
ojitos azules que al cielo le roban el brillo.

Que los pasos de tu vida,
Dios bendiga y florezcan
en tu senda, muchas rosas,
muchas, muchas!

Muñequita primorosa:
a tu linda mamacita en su día de cumpleaños, tus primeros pasos dieste y al verte andar vacilante, ella tiembla, tal vez, ante el incierto destino.

MARINA DE ANDERSON

12 de julio, 1946.

En tiempos de sufrimiento el silencio es lo mejor.

Muñequita primorosa
orgullo de dos almas.

DRYDEN



Para una sonrisa linda y sana...
IPANA!

Usando IPANA usted poseerá una sonrisa linda y sana, y visitando a su dentista regularmente conservará sus dientes sanos y fuertes.

Visite a su dentista, y límpiense diariamente los dientes con IPANA, porque IPANA da esplendor a sus dientes y como tiene un sabor delicioso, deja en su boca una prolongada sensación de frescura.

Masaje diariamente sus encías con IPANA, porque el masaje con IPANA estimula la circulación y ayuda a conservar las encías sanas y saludables.



46-6

Un producto de Bristol-Myers Co.

El que a buen árbol se arrima...

UN BUEN PREMIO

...le cae encima

Juegue siempre su número de

LOTERIA del ASILO CHAPUI

A YUDE a aliviar las penas y los sufrimientos de miles de enfermos en los hospitales y en el Asilo-

En este sorteo se jugarán **₡ 100.000,00**



Elegante vestido de noche, una de las últimas creaciones de Schiaparelli.

PARA IR A LA MODA
—hay que usar CUTEX—

Los más notables modistos y modistas de París aprueban los colores exquisitos del esmalte Cutex para uñas, malte Cutex para uñas, el esmalte bellísimo y ultra durable. Pida ver la gran variedad de tonos Cutex—y use Cutex para ir a la moda.

CUTEX
ESMALTES PARA UÑAS
En tonos de moda

EVOLUCION, NUEVO PERIODICO DE LA JUVENTUD GUANACASTECA

Ha llegado a nuestra mesa de redacción el primer número de un periódico que se seguirá publicando todos los meses. Nos referimos a "Evolución", órgano de la Juventud Avanzada Guanacasteca. Trae muy interesante y bien seleccionado material literario, informativo y gráfico, y está bajo la dirección de los distinguidos jóvenes estudiantes José Joaquín Fernández y Carlos María Arauz, quienes cursan sus estudios en esta capital.

LA RESPONSABILIDAD

(Viene de la pág. PRIMERA)

Cada mañana, han hecho ustedes la única aventura de su día el deseo de vernos volver cada tarde. Y, con la fragante imaginación desocupada, han rimado ustedes a diario, en ilusionada esperanza, el poema de nuestra vuelta. Y se han tomado ustedes, deliciosas mujercitas, el trabajo de componerse y acicalarse, de ordenar la casa, de preparar a tiempo y con primor la mesa y el lecho. Y ha sucedido, en no pocas ocasiones, que toda la graciosa y perfumada edificación se ha venido a tierra al soplo de una helada palabra, de una desgana hosca, de una queja injusta, con las cuales hemos dado mal pago a toda la paciente, ilusionada, enamorada previsión del día.

llora. "¿Dónde va? ¿Quién le llama? ¿Quién le aleja de mí?" pregunta ella, dolorosamente. "¿Quién le aleja de mí?" (Porque ustedes, señoras, tal vez por no haber estudiado la Gramática demasiado a fondo, mal emplean con frecuencia los pronombres relativos, y acostumbran ustedes poner un "quién" donde apenas haría falta un "qué". "¿Quién le aleja de mí? Porque si me quisiera lo mismo que yo a él, si otra no me hubiese robado el amor que fué antaño tan mío, ¿cómo es posible que por menos de nada hubiera podido descomponerse así? ¿Dónde va?")

(Continuará.)

Las brasas del hogar, encendido con tan mal empleada solicitud, le han quemado a ustedes el corazón y han hecho subir lágrimas a sus ojos. ¡Ay de nosotros! No sé por qué lágrimas de mujer son el más enervante tormento que sea posible infligir a un hombre. Cuando no cae ante ellas de rodillas, se revuelve contra ellas airadamente, violencia, dolor, quejas, reproches. El hombre se marcha, dejando en soledad a la mujer que

Conocimientos útiles

COMPOSICION PARA ESPESAR EL CABELLO

Glicerina, 24 gramos; alcohol, 100 gramos; esencia de bouquet, 24 gramos; agua hervida, 500 gramos; creta, 64 gramos.

Agítese y déjese reposar. Se decantará el líquido sobrante. Se friccionará todos los días el cuero cabelludo con unas cuantas gotas de ella.

CONSEJO PRACTICO

Hay un medio para remediar los inconvenientes de una comida quemada. Colóquese inmediatamente la cazuela con su tapa debajo de la llave del agua. Déjese caer un hilite de agua por espacio de 10 minutos. Cámbiense de cazuela y se puede servir sin temor a ningún gusto a quemado.

RECETA PARA UN COCKTAIL

Si recibimos en nuestra casa a un grupo de íntimos, será nota elegante preparar nosotros mismos el cocktail que vayamos a ofrecer.

Martini seco. Un vaso grande con hielo. Tres partes de vermouth seco. Dos partes de Burnett Gin. Revuélvase con una cuchara. Sirvase en copas de cocktail y adórnese con una aceituna.

DISFRACES INTERIORES

La mentira de "fachada", nos oculta el camino de las verdades interiores que nos confiesan integralmente e impide que podamos conocernos. A fuerza de disimular acabamos por perder el sentido de la verdad.

Cuando enumeramos el bien que hemos podido hacer, tratamos de

engañar nuestra conciencia y queremos comprar la ex-usa de un mal pensamiento de una acción detestable. Pero el bien y el mal no tienen circulación; son monedas que no se pueden cambiar.

A fuerza de disfrazarnos acabamos por creer que somos tal como quisiéramos que nos viesen, sin que ello modifique nuestro fondo esencial y nuestros actos. Habiendo empezado a mentir para engañar y teniendo éxito el engaño, tenemos ya excelentes razones para seguir mintiendo y llega un instante en que nos engañamos a nosotros mismos.

Realizamos la paradoja de creer que tenemos una conciencia pura, a pesar de nuestras malas acciones.

Tanto que, no teniendo ya nin-

CUMPLEAÑOS



Guy Hernán Greenwood

Antier martes celebró su cumpleaños el aventajado estudiante Guy Hernán, hijo de los esposos Mr. Greenwood y su culta señora esposa doña Berenice de Greenwood.

Hasta Limón, lugar de su residencia, le enviamos nuestro cordial saludo a la vez que hacemos votos porque su felicidad sea completa en la vida, al lado de los suyos.

Antier martes celebró su cumpleaños el aventajado estudiante Guy Hernán, hijo de los esposos Mr. Greenwood y su culta señora esposa doña Berenice de Greenwood.

Antier martes celebró su cumpleaños el aventajado estudiante Guy Hernán, hijo de los esposos Mr. Greenwood y su culta señora esposa doña Berenice de Greenwood.

Cualidades del Carácter según los Astros

(Para los nacidos entre el 22 de Junio y el 27 de Julio) **CANCER**

Cualidades positivas: tenacidad, muestran mal carácter. A veces creación, receptividad. Son personas emotivamente románticas. La serenidad les capacita para inspirar paciencia en los demás. Claman por la paz, y del hogar hacen su santuario. Trabajo intenso y lealtad son sus más firmes baluartes. Su cualidad constructiva estriba en su capacidad para el sacrificio.

C. Negat: susceptibilidad, sensibilidad al sufrimiento. Protestan y

Perdonamos solamente en el grado en que amamos. **LA ROCHEFOUCAULD**

SE ORGANIZAN...

(Viene de la pág. PRIMERA)

mas de Actividad Social Católica", vocal, doña Flora Azoula de Ponombrozon recientemente su nueva directiva que quedó integrada de la siguiente manera: Presidenta, doña Marta Pagés de Uribe; Secretaria, doña Marta de Pérez Pinto; Tesorera, doña Ester Pinto de Arheim, Primer vocal, doña Eida Montealegre de Céspedes; Segunda

vocal, doña Flora Azoula de Ponombrozon; Tercer vocal, doña Graciela Venegas de Pinto.

Es de esperarse que el comercio y las personas caritativas ayuden materialmente a esta institución de comedores infantiles que ha venido a llenar una enorme necesidad social.

No hay nada tan positivamente insufrible como un tipo hablador que no tenga nada que decir.

SWIFT

NO ETERNICE

(Viene de la página PRIMERA)

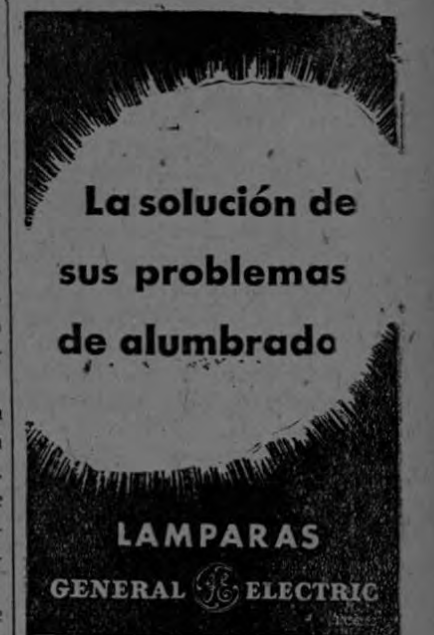
rojo estando apenada, no ha usado ropa color de rosa cuando menos ilusiones tiene, no se ha vestido de negro cuando va a una fiesta por considerarlo elegante?

Para hacerle una concesión a nuestras costumbres, y a la vez para ponernos a tono con nuestra época, el luto debería acortarse y usarse tres meses cuando se trata de parientes cercanos y un mes por parientes lejanos.

Nadie más llenos de pesares que las gentes que perdieron en la guerra a sus deudos, y sin embargo, llegan allá telas de todos colores; no viste de negro la población de Europa, y es una suerte porque así no se aniquilarán psicológicamente y tendrán valor y entusiasmo para volver a vivir.

Ese es nuestro Carnaval interior.

Alfonso SECHE



Distribuidores: Cía. Eric C. Murray, S. A. Teléfono: 5013

La belleza del contorno se obtiene con

Bel-O'cream

que pone hermosura donde Ud. la quiera

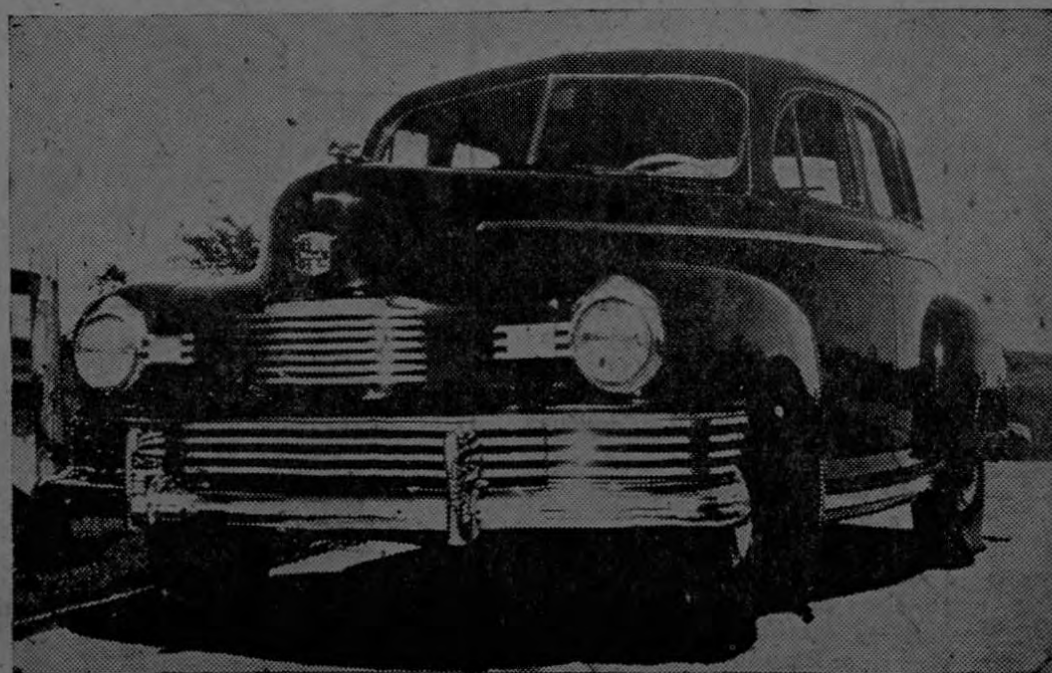
Producto de confianza de los **LABORATORIOS BOTICA FRANCESA S.A.**

GARAGE AGUILAR

Tiene mucho gusto en poner a las órdenes de su estimable clientela, una unidad más

Un lujoso automóvil **NASH 1946** que viene a completar su moderna flotilla

Viajar por medio de los carros del **GARAGE AGUILAR** es hacerlo con todo confort y seguridad



TELEFONO **5151**

TELEFONO **5152**

Walter Fernández P.

Rubén Guevara B.

ECOS DE LA PROCLAMACION DE LA MADRINA DE A. J. C.

Revisió caracteres de esplendor el baile que la Asociación Juvenil Cultural preparó tan afanosamente, en el cual fué proclamada madrina la Srta. Virginia Ferrero Acosta, acto que fué encargado al conocido periodista señor Joaquín García Soto, quien con palabra bella y brillante cumplió su cometido, siendo contestado luego por la bella madrina.

La Srta. Ferrero Acosta y su Corte de Damas y caballeros de honor constituyó pincelada de luz y belleza de este evento social.

La concurrencia fué nutridísima y reinó la más franca alegría.

"Mujer y Hogar" felicita muy sinceramente a la Directiva de A. J. C. que tan eficazmente trabajó, anotándose un nuevo éxito para su reputado centro social.

LAS DAMAS BLANCAS

(Viene de la página PRIMERA)

De cultura exquisita, de sencillez encantadora, su charla transporta a uno a un mundo mejor, sin egoísmos ni miserias espirituales.

La Srta. de Mezerville me dijo lo siguiente:

Ante todo debo decirle que la idea no fué mía. Es de don Alfredo Sasso quien se inspiró al visitar los Estados Unidos y observar la magnífica organización "Gray Ladies". Pero pensamos que el color gris nos hace pensar en lo melancólico y hemos tomado mejor el de "Damas Blancas", que se adapta mejor a nuestra manera de ser. Quiero manifestar mi gratitud por el gran apoyo que hemos recibido de parte del Sr. Superintendente del Hospital San Juan de Dios, así como de la Sr. Superiora, persona inteligente, muy comprensiva, y de todo el Personal del Hospital. Nuestra misión principal es levantar el espíritu del enfermo, llenarlo de esperanza y animarlo para hacerle frente a su dolencia.

Nuestra misión es espiritual. Me decía un facultativo que el cien por ciento del éxito de un enfermo se debía al estado del espíritu de éste, pues bien, las Damas Blancas deseamos poner cincuenta por ciento restante. También nuestra tendencia es moralizadora. Poco a poco, como el caer del agua gota a gota vamos enseñando a los enfermos a prestar servicios mutuamente; desarrollar en ellos ciertas cualidades humanitarias como la consideración al que sufre o descansa, procurando proporcionarle silencio.

Actualmente la organización cuenta con 24 miembros.

Diga que estoy maravillado de la devoción de la mayor parte de estas Damas Blancas, ha sido para mí una revelación su amor al servicio de los que sufren.

Aquí la redactora se atreve a solicitar los nombres de esas damas, y la niña Esther, con mucha gentileza accede gustosamente.

Son ellas: Sras. Carmen Nieto de Madrigal, Emilia de Volio, Julia Giiell, María de Dengo, Elvira de García, María de Zeledón, Lía S. de Quirós, Hortensia de Luconi, Caridad B. de Tomás, Rosa de Jiménez, Guillermina B. de Villalobos, Evangelina de Núñez, Lupita de Laporte; y Srtas.: María Cristina Goicoechea, Rebeca Kolowsky, Lola Letchman, Ana Blustein, Maruja Cañas, Araceli Ruiz Rojas, Rosa Quisada, Ofelia Rodríguez Quirós y Miss Margaret Wells.

La niña Esther se lamenta de que cuenta con muy poco personal porque el Hospital tiene 37 salas y ella necesita por lo menos de 50 salas activas.

La Srta. de Mezerville hace un llamamiento muy cariñoso a las señoras y señoritas costarricenses a cooperar con ella. Les recuerda que el Hospital representa la Costa Rica doliente. Es poco el sacrificio porque cada persona da la ayuda que puede. Llega a la hora que le queda más conveniente e igual se retira. Puede dar sólo dos horas por semana como mínimo.

Además solicita ayuda material

RUMBO A MEXICO



Srta. Claudia Malavasi de Zúñiga

Por la vía aérea salió el viernes pasado hacia la nación Azteca, la gentil y encantadora señora Claudia Malavasi de Zúñiga quien goza de gran simpatía en la sociedad de Tres Ríos.

Va a reunirse con su señor esposo don Manuel Zúñiga Chavarría,

quien partió el año pasado a continuar sus estudios. Muy grata permanencia deseamos en la nación hermana a los dilectos amigos y por este medio se despide de todas sus amistades.

en forma de ropas que estén fuera de uso, para tantos enfermos que al salir del Hospital van casi desnudos, especialmente los presos. Este contingente puede ser entregado a Sor Matilde, en el Hospital.

También le son utilísimos pequeñas cosas de muy poco valor, tales como revistas viejas, cajetillas vacías de cigarrillos de las que emplean el celofán en labores muy útiles, libros de cuentos, lápices, etc.

La Srta. de Mezerville reside 50 vs. al Norte de Chelles, donde agradecerá cualquier donación de esa índole.

Al correr de la entrevista llega doña Julia de Volio estimabilísima componente del grupo y pude admirar cómo tratan los problemas de sus protegidos como suyos propios, con tanta ternura y cariño; cómo las hace felices la satisfacción del deber cumplido; cómo se sienten felices al ver la satisfacción de aquel enfermo al dictar la carta a sus seres queridos; el orgullo de la mujer próxima a

ser madre al coser la ropita de su hijo; el proporcionar con sus consejos la paz espiritual a tantos seres que llegan llenos de odio y anidan en sus corazones la venganza.

La Sta. de Mezerville nos cuenta cómo en Estados Unidos todas las personas pertenecen a algún servicio social y se aprestan a servir con la mayor diligencia.

Entre nosotros, en cambio, lo extraordinario es pertenecer a algunos de ellos. Ella confía en que hemos de ir acostumbrándonos a esta nueva forma de vivir. La labor iniciada no puede ser más loable y tiene proyecciones insospechadas.

Con el tiempo, acentúa ella, lo ideal sería tener un salón amplio donde los convalecientes pudieran llegar, escuchar música y distraerse.

Realmente la niña Esther es un ejemplo valioso de mujer valiente, heroica, que ha de coronar con éxito su labor tan digna de encomio.

"Mujer y Hogar" agradece profundamente a la Srta. de Mezerville esta entrevista tan interesante la felicita con todo entusiasmo, le ofrece ser su vocero a sus llamadas en demanda de auxilio y le augura el mayor de sus triunfos.

Redactora de "Mujer y Hogar"

DEJA MUCHO QUE DESEAR EL LENGUAJE DE NUESTROS ESTUDIANTES VARONES

Escribe: Amalia.

Quiero referirme al lenguaje soez de nuestros estudiantes varones de primera y segunda enseñanza.

Ya es un peligro, una amenaza, caminar por las calles que transitan los estudiantes al entrar y salir de lecciones. Maltrata, ofende el oído la serie de palabras indecorosas que exclaman constantemente.

Los hogares tienen la responsabilidad de la mala educación que reina actualmente.

Nuestros jóvenes no tienen ninguna cortesía con las damas para cederles la acera ni prestarles la menor atención.

Obsérvese un estudiante que en el Paseo de los Estudiantes iba ensayando fútbol con una cáscara de banana; ésta fué a dar al pecho de una señora que iba rumbo contrario, manchándole el traje y aquel jovencito irresponsable ni siquiera dió una excusa por su falta.

Va haciéndose necesario que los hogares y los educadores hagan campaña de depuración del lenguaje y mejoramiento en el trato social.

Novedades... donde MOYA (Su tienda preferida)

Pensamientos

Un buen libro es el mejor amigo, lo mismo hoy, que siempre.

TUPPER

Salones de Belleza

TENEMOS PARA USTEDES:

- * Líquidos para permanentes.
- * Champú de aceite.
- * Champú concentrado.
- * Laca.
- * Atomizadores para Laca.
- * Clips para ondas.
- * Peinetas.
- * Ganchos americanos.
- * Removedor de cutícula.

y el famoso RICHSTONE que deja su pelo brillante sin engrasarlo

GÜELL & HOOVER LTD.

50 vs. Este Hotel Europa — Apartado 416

Pregunte por nosotros al Teléfono 3834.

UN SUPLEMENTO ALIMENTICIO



IDEAL PARA USTED: CAPSULAS MULTI-VITAMINICAS VITAMILES

8 VITAMINAS

- en cada cápsula VITAMILES Multi-Vitaminica
- A . . . 5,000 Unid. Intl.
 - D . . . 500 Unid. Intl.
 - B₁ 2 MGS. (666 Unid. Intl.)
 - B₂ 2 MGS. (800 Unid. Sherman)
 - C 37 1/2 MGS. (750 Unid. Intl.)
 - Nicotinamida . . . 20 MGS. (20,000 microgramos)
 - Pantotenato de Calcio . . . 1 MG. (1,000 microgramos)
 - B₆ 0.25 MG. (250 microgramos)

¿Por qué conviene suplementar la dieta con vitaminas? Nadie puede estar seguro de que las tres comidas corrientes le proporcionen diariamente las vitaminas que el organismo exige. Dietas mal equilibradas—pérdida de vitaminas en los alimentos al cocinarse o escasez de vitaminas en alimentos purificados—contribuyen a la deficiencia vitamínica y sus consecuencias, tales como irritabilidad, pérdida de vigor y baja resistencia a las infecciones. Por eso conviene suplementar la dieta con vitaminas, ayudando así a evitar esas deficiencias.

¿Por qué convienen varias vitaminas? Rara vez hay deficiencia de una o dos vitaminas solamente. Si la dieta produce deficiencia de una vitamina, es probable que la produzca de otras. Como el organismo usa solamente las vitaminas de que carece la dieta, y las que no usa no le harán daño, conviene suplementar la dieta con varias vitaminas y obtener los beneficios de aquéllas que necesita el cuerpo.

¿Por qué convienen las Cápsulas Multi-Vitaminicas VITAMILES? Cada cápsula VITAMILES ofrece los beneficios de 8 diferentes vitaminas. La potencia vitamínica de cada cápsula VITAMILES es tal que, normalmente, basta con que tome usted una sola cápsula diaria! Las VITAMILES resultan económicas y son agradables y fáciles de tomar. Se han hecho especialmente como suplemento a la dieta.

Las cápsulas multi-vitaminicas VITAMILES son seguras. Llevan la garantía de los importantes Laboratorios Miles, fabricantes del famoso producto Alka-Seltzer. En ninguna parte, y a ningún precio hallará usted vitaminas de mejor calidad o mejor preparadas.

Envases de 25, 60 y 100 cápsulas—De venta en todas las farmacias.

RECUERDE QUE HAY 3 CLASES DE VITAMILES

- 1—TABLETAS DE VITAMINAS A Y D. Las vitaminas del aceite de hígado de bacalao en una forma agradable y económica. En envases de COLOR AMARILLO.
- 2—TABLETAS DE VITAMINAS DEL COMPLEJO B. Estas son las vitaminas que ayudan su apetito y digestión, calman sus nervios y le reaniman. En envases de COLOR GRIS.
- 3—CAPSULAS MULTI-VITAMINICAS. Ocho (8) diferentes vitaminas en cada cápsula. El suplemento alimenticio ideal. En envases de COLOR AZUL.

LABORATORIOS MILES, INC. • Fabricantes de ALKA-SELTZER

ESTA CIRCULANDO

(Viene de la pág. PRIMERA)

un traajo alegórico: la doncella de la raza futura; Mamita Guaré es la raza maya, Kaurki es la raza cruel del norte, etc.

En el año 1909 apareció por primera vez "Zulay y Yonta", siendo acogida favorablemente por la crítica; figuras de enorme prestigio se ocuparon de esta obra, entre ellas el Lic. Antonio Zambrana, Luis R. Flores, Modesto Martínez, León Fernández, Tomás Povedano, Lic. Fabio Baudrit, Máximo Soto Hall, Rafael Montúfar, Froylán Turcios, Adón Canales, Alberto Masferrer, y en "The Times" la novelista inglesa Lilliam Elliot se ocupó también de este libro. La segunda edición fué para recoger fondos para la Gota de Leche, y ahora está circulando la tercera, dedicada a la memoria de los padres de la autora, el ilustre patricio don Mauro Fernández y doña Ada Le Capellain de Fernández.

El nombre Zulay, creado por la autora, es ya popular no solo en Costa Rica sino también en algunos otros países de América; las primeras Zulays q' ha habido en el país lo son Zulay Acosta (hoy señora de Revollo), Zulay Echandi (hoy señora de López), Zulay Fernández (hoy señora de Saxe), Zulay Murthiño y muchísimas más.

El triunfo de doña María Fernández de Tinoco—gran intelectual y gran dama—nos complace muy de veras, y le deseamos igual éxito en la edición de su próximo libro, ya listo para publicarse y que lleva el sugestivo título de "DE LA VIDA MISTERIOSA".



AHORA SI ESTAS BIEN SENTADO!

Para Muebles... JORGE LIZANO & C^o LTDA. (COSTADO NORTE DEL CORREO) SAN JOSE

ONOMASTICO



Srta. Carmen Moya

Con motivo de la celebración de su onomástico nos es grato saludar a la señorita Carmen Moya. Profesora de Educación Física, a la vez que le deseamos toda clase de felicidades.

El secreto de hacernos insoportables en compañía de nuestros semejantes es no saber el momento preciso en que debemos retirarnos.

VOLTAIRE

ESPOSOS e hijos (Viene de la pág. PRIMERA)
Los afanes, sino que sus cuidados extremados convierten a sus protegidos en seres egoístas que llegan a creer que se merecen todos los sacrificios de la esposa y de la madre sin darse cuenta que aquel ser se cansa, se enferma y envejece.

Muchas veces la esposa llena de desfallecimiento cumple deberes muy groseros para sus fuerzas, mientras el esposo, lleno de vitalidad y energía lee o duerme la siesta, porque no es oficio para hombres hacer la limpieza de una casa, ni cuidar un hijo: eso es de mujeres.

Y cuántas hijas visten elegantemente y lúten manos-primorosas, mientras la madre casi vive oculta porque no tiene ropa con que presentarse ante las amistades de sus pulcras hijas.

A veces pienso que la culpa la tiene la mujer que no se defiende, que no enseña a su familia a mirarla como un ser humano que da sus fuerzas, pero que también es merecedora de consideración, de cariño, de ayuda.

Pero cuando contemplo hijos tan desalmados, pienso con tristeza cómo irán a ser los futuros hogares, cuando seres tan egoístas los dirijan.

JULIETA

HERALDO SOCIAL

De su finca en Siquirres llegaron a pasar vacaciones de la ciudad de Heredia don Enrique Roig y su familia.

El miércoles 17 de fue para México a residir con sus familiares la apreciable dama doña Rosalina Urbina de Arguedas.

Doy infinitas gracias al Santísimo Sacramento y a Nuestra Señora de Guadalupe por un favor recibido.

SALÔME DE GRILLO.

SECCION MEDICA

(Viene de la pág. PRIMERA)

de la gripe, a pesar de los profundos estudios que se han hecho, los conocimientos que poseemos son insuficientes para impedir las epidemias. Se están ensayando vacunas que de tener éxito cambiarán en lo futuro el problema presente de la Gripe como epidemia.

Se observarán que las anteriores declaraciones se refieren únicamente a las enfermedades epidémicas. Hay varias enfermedades endémicas que atacan y matan a tantas personas como las epidémicas, pero no llaman tanto la atención ya porque nos hemos habituado aceptarlas como cosa natural en vista de que siempre las tenemos presentes. El funcionario de Salubridad sin embargo, no las mira desde ese punto de vista y en la actualidad, dedica más tiempo a combatir las enfermedades endémicas que las epidémicas. Como ejemplo podemos citar el paludismo y la tuberculosis.

La influenza o gripe se confunde con frecuencia en la mente popular con el catarro corriente. En verdad hay casos en los que el médico más competente sería incapaz de determinar cuál de las dos enfermedades existe, en vista de que tienen muchas características semejantes. La gripe sin embargo es una infección mucho más seria. La fiebre que puede estar ausente en el catarro, por regla general es mucho más alta y de mayor duración y hay una sensación marcada de debilidad y de agotamiento, con tendencia de dolores en la espalda y en las extremidades. La bronquitis y la pulmonía complican con frecuencia la enfermedad, y la mortalidad en algunas epidemias por esta circunstancia ha sido sumamente alta.

Desgraciadamente no hay ninguna reacción disponible que se pueda utilizar para el reconocimiento y diagnóstico de la gripe. Se sabe que un virus filtrable provoca la enfermedad, y se sospechaba, aun antes de haberse comprobado esto, que existían diferentes clases de virus, en vista de que cada brote, por regla general, difiere en algo respecto del anterior. La gripe se transmite de la misma manera que las otras enfermedades que atacan la nariz y la garganta: por gotitas, por contacto íntimo, por el beso, y por el uso de artículos que han sido contaminados recientemente.

Se ha afirmado que no sabemos como evitar las epidemias, y lo que se quiere decir es que no tenemos los conocimientos necesarios que aplicar en nuestra vida diaria. Una absoluta cuarentena contra las personas y cosas infectadas, en tanto se puede mantener impedirá la entrada de la infección. Esto se demostró en varias observaciones hechas durante la gran epidemia de 1918-1919; pero tal aislamiento de personas sanas raramente se puede prolongar. De pocos meses

es la inmunidad que se adquiere después de haber tenido gripe.

En tiempo de epidemia deben vigilarse mucho las complicaciones pulmonares y guardar cama desde el primer momento que aparecen los primeros síntomas. Si así se hace se disminuyen los porcentajes de mortalidad. Las personas que rehusan acostarse y se las echan de valientes, son los que más contribuyen a la lista de defunciones.

HOGAR DE GALA

El día de la independencia de E. U., cuatro de julio vino al mundo para hacer la felicidad de sus padres, una linda muchachita que llevará el bello nombre de Ligia María. Mujer y Hogar saluda a sus padres, los distinguidos esposos don Manuel Alpizar y doña Ligia Vargas de Alpizar y desea a la pequeña una vida llena de felicidades.

Son los libros los que nos enseñan y nos inspiran a refinar nuestros placeres cuando somos jóvenes, y a recordarlos con satisfacción, cuando somos viejos.

LEIGH HUNT

EL GRAN PERDÓN

Paris.—El gran perdón de Saint Yves ha reunido en Treguier, bajo la presidencia de Mons. Goupel, obispo coadjutor de Saint Briue, más de 25.000 personas.

La muchedumbre había acudido de toda la región y durante la noche el encaje de la flecha de la catedral brilló bajo los haces de potentes reflectores. Mons. Goupel expresó su júbilo por poner su episcopado bajo la protección de Saint Yves, patrón de los abogados, "quien siempre se consagró en bien del prójimo".

Desea usted comprar o vender una casa, una finca, o un lote para construir?

Comuníquese con

HACIENDA Y HOGAR

OFICINA Frente al Hotel Europa Tel. 2774 — Ap. 449 San José

Osías Castro Rivas Eduardo Maroto Touret Corredores Jurados.

CONSEJOS A UNA...

(Viene de la pág. PRIMERA)

ner en mira, sino también la conservación de la salud de los miembros de la casa.

Se ha usted detenido alguna vez a considerar la semejanza que existe entre una fábrica y el cuerpo humano? Si el combustible empleado es de primera calidad, el rendimiento será tanto mayor, y lo mismo pasará con el cuerpo humano. El será capaz de desarrollar energía y eficiencia mental.

Cuando se va a planear las comidas, lo primero que se debe considerar son las necesidades de la familia. Cualquier menú que veamos en un libro o revista no es más que una mera sugerencia, puesto que lo que nos guiará es el número 2 en la casa 1 de habitantes, la edad, la salud, el estado pecuniario, la nacionalidad, las características personales y el entrenamiento anterior en materia de comidas. Las ocupaciones de los miembros de la familia ayudan a determinar la cantidad y tipo de alimentación requerida, porque el ejercicio físico aumenta grandemente la necesidad de combustible de la familia.

Se ha probado que ningún alimento produce todos los elementos necesarios para la propia conservación de la salud. Un conocimiento ligero de la composición de los alimentos y de la fisiología de la digestión hacen más acertada la selección de alimentos.

Saliendo un poco de lo científico, hoy día las materias alimenticias se han agrupado según la función que desempeñen en el organismo: a) Los que desarrollan energía y ayudan a construir y reparar los tejidos humanos, como los carbohidratos, las proteínas y las grasas b) Aquellos alimentos que ayudan a combatir enfermedades y a regular las funciones del cuerpo, como las vitaminas, minerales y el agua. Vitaminas y minerales están presentes en la mayor parte de los alimentos vegetales y animales que comemos y son necesarios para el desarrollo y salud. c) La parte fibrosa de las frutas y vegetales o la celulosa, que ayuda a una correcta eliminación, aunque no contribuya directamente a la alimentación.

Si las comidas servidas en un día incluyen a lo menos un alimento de cada uno de los siguientes grupos, usted puede estar segura que están bien balanceadas:

LECHE — 1 litro diario para niños — menos para adultos.

VEGETALES DE HOJAS VERDES.

TOMATES, NARANJAS, GRAPE-FRUIT o cualquier otra fruta rica en Vit. C. (2 raciones diarias)

PAPAS o cualquier otro vegetal o fruta.

HUEVOS — a lo menos 4 a la semana.

Carne flaca, de res, aves o pescado.

CEREALES Y PAN — hecho de elementos enriquecidos o el grano sin pulir.

GRASAS — mantequilla u otra grasa enriquecida con vitaminas.

DULCES — para satisfacer el apetito.

AGUA — 6 o más vasos.

La responsabilidad de una ama de casa en este punto es grande y en ella descansa el bienestar presente y futuro de los suyos.

Si usted tiene bajo su cuidado la alimentación d un niño, sabe usted qué alimentos lo ayudarán a crecer, desarrollar fuertes músculos, huesos rectos y dientes sanos? Sabe usted los alimentos que lo ayudarán a prevenir enfermedades? Si usted se sient cansada y sin vida sabe usted está comiendo suficientes elementos productores de energía? Si su eliminación y digestión no son normales sabe usted como corregirlos?

Haga de Cada Comida una Fiesta!

SPAM resuelve muchos problemas culinarios porque es una carne de cerdo deliciosa que puede prepararse de muchas maneras fáciles. HORMEL ha logrado el extraordinario e importante adelanto del "sabor-sellado", lo que quiere decir que el producto enlatado preserva intacto su exquisito sabor, hasta que se sirve. Sirva SPAM al horno—en ensalada—en emparedados—o como entremés.

IMPROVISE SUS PLATOS CON SPAM!



EL PLATO DE HOY



DELEITENSE CON SPAM A LA CREMA

Hágase una crema con dos tazas de caldo, dos cucharadas de mantequilla y dos de harina. Añádase SPAM cortado en cuadritos y rebanadas de huevo duro. Se sirve sobre tostadas de pan.

Otra receta: PUDIN SPAM

1/2 kilo de papas—1 lata de Spam—3 huevos—1 taza de queso rallado—1 cucharada de mantequilla—sal al gusto.

Se preparan las papas como para puré. Se muele el SPAM—Se mezclan todos los ingredientes y se revuelven por 15 minutos. Se hornea en un molde untado con mantequilla. Puede servirse con o sin salsa.

SPAM es un producto HORMEL que puede prepararse de muchas maneras. Lea nuestros anuncios con recetas.

HORMEL Productos alimenticios de calidad LENGUA—JAMON—POLLO

Crema de Limón "CRISEDA"

Esta crema exquisitamente perfumada, blanquea y aterciopela el cutis; combate las espinillas rápidamente, evita las quemaduras de sol, dando juventud y belleza a la piel.

La Crema de Limón Criseda constituye una garantía para conservar fresca y lozana la piel y combatir algunas afecciones cutáneas.

Exija siempre Crema de Limón CRISEDA

LABORATORIOS MIRAN - VICTORIA SAN JOSE DE COSTA RICA

Distribuidores: LIMON TRADING COMPANY San José, Costa Rica

Sea Exigente



En cuestión de medios el tamaño exacto da comodidad...



En una Pluma Fuente

sólo la punta exacta le da placer de escribir.

☆☆☆

¡Escriba a gusto! Entre los más de veinte estilos de puntas Esterbrook tiene Ud. seguridad de encontrar el que prefiere. Dígame al vendedor que se lo muestre.



PLUMAS FUENTE COMPLETAS

Esterbrook CAMDEN, NEW JERSEY

40-45WP

RECETAS DE COCINA

(Sección a cargo de YIRA)

QUEQUE DE NATILLA

- 1/2 libra de mantecilla
- 1/2 libra de azúcar
- 3 huevos
- 1/2 vaso de natilla
- 1 cucharada de royal.

batidas y se sigue batiendo hasta que enfríe.
Si por un caso quedara muy suave este lustre, puede ponerse moviéndolo constantemente, a poco calor, hasta tener el punto necesario. Para decorar tiene que estar duro.

MATERIAL PARA EL LUSTRE

- 1 taza de harina
- 1/2 libra de azúcar
- 1 taza de agua
- 2 claras de huevo
- 1/4 libra de jalea para rellenar
- 1 gotita de limón

GALLETAS RELLENAS

- 1/4 libra de mantecilla
- 2 onzas de azúcar molido
- 1 yema, sal
- 1/2 libra de harina
- 2 onzas de harina para la tabla
- 2 onzas de jalea.

PREPARACION DE LA PASTA

Se bate la mantecilla agregándole el azúcar poco a poco, las yemas, natilla alternando con harina cernida con el royal. Esa pasta se hace con dos moldes de capas, luego se rellena con la jalea.

PREPARACION DEL LUSTRE

Se pone al fuego una taza de agua con una de azúcar; cuando esto tenga el punto de caramelo suave, se vacía sobre las claras bien

PREPARACION

S: bate la mantecilla con la sal, el azúcar y la yema de huevo. Se le agrega la harina cernida y se mezcla con la mano, amasándola, hasta que esté fina. Se extiende lo más delgado que se pueda, se cortan las galletas muy pequeñas, se asan al horno a muy poco calor. Luego de asadas se les pone la jalea y se juntan de dos en dos.

Recetas enviadas por MARIA CECILIA FONSECA Z.

No hay libro malo que no pueda enseñarnos algo.

PLINIO

Hombres, mujeres y niños, toman

CARNOL

el tónico moderno.

MI ORACION...

Jesús; en tu presencia con esta grandísima alegría. Te la ofrendo agradecida a tus inmensas bondades. Después de examinar los actos de mi vida en este nuevo día, logro comprender, con gran alborozo, que he mejorado espiritualmente. Tengo ya la convicción viva del bien tuyo regado por el mundo.

He sido, Jesús, la jardinera de mi propio jardín. He buscado las rosas perfumadas iguales a las de Jericó, y te las ofrezco en regueros de pensamientos por tu dulce memoria.

Buen Jesús: ¿Por qué hemos de mostrarte sólo llagas y dolores? ¿Por qué únicamente tristezas y amarguras llevamos a tu corazón en forma de dardos o de espinas? ¿No pasaste, Tú también, horas amables y risueñas en compañía de quienes te seguían?

Pues bien, Jesús, toma este corazón mío, lleno ahora de alegría, y dame tu gracia como agua fresca en cántaro maravilloso.

FLOR DE ROCA

EL HOMBRE no comete

EL HOMBRE no comete adulterio. Asociacion Nacional de Educadores, Centro Femenino de Estudios, Mesa Redonda Panamericana, Agrupación Cívica Femenina 15 de Mayo, Club Rotario, Patronato Nacional de la Infancia, Acción Católica, Madres Católicas. Hay juventud. Pero, ¿dónde está el valor cívico de la República, que nadie protesta? Los Diputados de la Oposición que ofrecieron velar por los intereses de la Patria, si ésta los necesitaba aunque no asistieran al Congreso ¿han olvidado su promesa contraída con el pueblo? Semejante apatía espanta; es señal de postración. La altivez de Costa Rica, ¡ciudadanos! no debemos permitir que NADIE la ultraje.

A continuación reproduzco el comentario a la "reforma" de Ley, que adjuntaron los solicitantes de la misma:

Varios señores diputados, abogados todos, sometieron a la aprobación del Congreso el siguiente proyecto: Congreso Constitucional: En nuestra legislación civil NO EXISTE EL ADULTERIO DEL VARON; y de nuestra ley penal se borró la punición que antes existiera contra la mujer que viola su deber de fidelidad hacia el marido. Sin embargo, el niño, tan protegido de nuestras instituciones, aún queda bajo el rigor de la exclusión que, en cuanto al reconocimiento, establece el artículo 118 del Código Civil, en perjuicio de quien nace de mujer soltera y varón que, por estar ligado en matrimonio, AUNQUE NO COMETE ADULTERIO, produce hijos que la ley califica de adulterinos, para el efecto de negarles el derecho a ser reconocidos. SI SOLO LA MUJER COMETE ADULTERIO, sólo ella puede producir hijo, que la ley reputa adulterino; y el hijo de vientre libre debe tener la oportunidad de que su padre, en un gesto de responsabilidad que es socialmente encomiable, le otorgue su reconocimiento. SIN PERJUICIO DE LA ESTABILIDAD, que no comete adulterio, puede producir hijos adulterinos; dejando ese concepto solamente para el hijo ilegítimo de la mujer que en un momento siquiera, desde la concepción hasta el nacimiento del hijo, ha podido contraer matrimonio con el padre de éste por estar ella ligada en otro matrimonio. Para reparar esta injusticia que perdura contra los hijos nacidos en esa condición, someten los firmantes a conocimiento de la Cámara el siguiente proyecto de ley: "Pueden ser reconocidos todos los hijos ilegítimos, excepto los adulterinos e incestuosos. Es adulterino el hijo de MADRE que ni siquiera un momento, desde la concepción hasta el nacimiento del hijo, fué hábil para casarse con el padre de éste por estar ligada en otro matrimonio".

De suma importancia para el país sería conocer los nombres, que no se dan, de los "Varios Diputados, Abogados Todos", que usan

(Viene de la pág. PRIMERA)

de su investidura para denigrar bajamente no sólo a la mujer, sino a los hijos y, al hombre; porque el que se escuda tras leyes de esta naturaleza, es un cobardo.

El hombre y la mujer deben por igual, ser responsables de sus actos y ciertamente no lo es aquél o aquélla que, a más de faltar a la promesa de fidelidad conyugal, engendra hijos desgraciados. —Ah! pero dirán los "varios señores diputados (y abogados todos), lo que queremos cabalmente es proteger a esos niños de su mala suerte. ¡Qué magnanimidad! verdad, amable lector? —Pues, ¡mentiras!, señores diputados, eso no es lo que queréis. Vuestro deseo se trasluce demasiado a las claras para que la hipocresía no trascienda a plena luz. Vuestra tesis es ésta: "EL HOMBRE NO COMETE ADULTERIO, LA MUJER SI". Quisiera saber en qué doctrina os basáis para afirmar con tanto descaro ese nuevo mandamiento: ¿en la de Jesús, que es la del pueblo costarricense? No y ciertamente NO. ¿En el Código Civil de nuestra República? Tampoco.

El delito del adulterio consiste en que uno de los dos esposos —el hombre o la mujer, indistintamente— viole la fe conyugal. Esta definición clásica que da el diccionario va acompañada de los sinónimos siguientes: viciado, corrompido, falso. A esta clase de individuos los señores diputados han eximido de su falta; es más, celebran su acción de hombres mancilladores de su hogar y de la sociedad, induciéndolos a cometer "gestos que (ellos llaman) de responsabilidad, socialmente encomiables", al reconocer hijos habidos fuera de ley. Y ¿por qué a los hijos incestuosos los dejan de lado, si el deseo de los señores diputados es, verdaderamente, proteger al niño? Son estos más culpables que aquéllos de la lacra con que los dotan sus progenitores? Pero el Congreso, en vez de emitir leyes restringiendo el libertinaje y la prostitución para que no vengan al mundo niños en condiciones tan tristes y desventajosas, unos señores diputados, ABOGADOS TODOS (que es lo más grave), patrocinan y, la Cámara Legislativa aprueba, con una inconsciencia indescriptible, la procreación de seres indefensos, fuera de la Ley Divina, escrita indeleblemente en todo corazón honesto. ¿Es cierto que en nuestra legislación civil no existe el adulterio del varón? Nuestros antepasados, al redactar el Código señalaron el adulterio del varón explícitamente. El artículo 118 lo dice claramente. "Es adulterino el hijo de PADRES que ni un momento siquiera, desde la concepción hasta el nacimiento del hijo, fueron hábiles para casarse, por estar uno de ellos, o los dos ligados en matrimonio". Es lógico: si provienen acto y hecho de una misma causa, hombre o mujer son delincuentes de una misma falta. La prueba es que los hijos, fueron considerados adulterinos si procedían de

LA HERMOSURA DEL ALMA NO SE COMPRA

Hace pocos días una de mis amigas jóvenes, se me acercó muy triste, para contarme confidencialmente, que una amiga rica le había mostrado, con gran vanidad, una cantidad de trajes finos, joyas y mil cosas más. No sentía ella envidia, sino vergüenza, de que la otra la mirara como a algo insignificante, porque a ella sus padres pobres no pueden darle esos lujos. Yo que conozco la joven que de tanto amargor saturó el corazón de mi amiguita, y que veo que eso es lo único que la naturaleza le dió, en vez de admiración, le tengo lástima, y le dije: "Quieres tú cambiar tus ojos por los de ella? ¡No!" —contestó. Tu cutis de pétalo de rosa por el de ella de corteza de naranja? ¡No! Quisieras cambiar tu madre hermosa y honorable, por la madre de ella? ¡Jamás! Entonces,

debes comprender que ella es la pobre, porque no hay tienda ni en París, donde se puedan comprar unos bellos ojos, un lindo cutis, una madre distinguida y mucho más un espíritu de la elevación del tuyo, porque ese vino de los mundos siderales, sólo para tu cuerpo angelical.

Ma. Julia de Sibaja

Bazar Odili

Especialidad en Ropa para Niños y Escolares

(Avenida Central, frente Cíes. Eléctricas) Para el verano SLACKS PARA SEÑORAS Y NIÑOS

Los CALAMBRES Y LA TENSION NERVIOSA

de ciertos días del mes Tome este gran medicamento todo el mes



¿Siente usted todos los meses dolor de cabeza y de espalda, calambres; se pone nerviosa, malhumorada; la agobia el cansancio, como resultado del desarreglo periódico funcional? Pruebe entonces el famoso COMPUESTO VEGETAL DE LYDIA E. PINKHAM. Pero el Compuesto de Pinkham es más que eso: Produce un efecto calmante sobre los órganos femeninos; ayuda a contrarrestar el abatimiento de esos angustiosos días. Tomado durante todo el mes, contribuye a crear resistencia contra el crítico mal. Ayuda a la naturaleza. Es un excelente tónico.

Se han vendido más de 100,000,000 de botellas. Pruebe el Compuesto de Pinkham. Miles y miles de mujeres agradecidas dan testimonio de su eficacia. Vea usted si no le beneficia también. De venta en todas las farmacias. ¡Importante! No se acepten sustitutos! Exíjase el legítimo, original. COMPUESTO VEGETAL DE Lydia E. Pinkham Una Costarricense

CREMA DE ALMENDRAS

FLORA

Para suavizar el cutis y las manos. Para usarla después de rasurarse.

ABRIGOS Y VESTIDOS SASTRE

de la mejor confección, al contado y a PLAZOS

En LA PROTECTORA

25 vs. Sur Teatro América Edificio Balcón de Europa. — Tel. 5648

PARA TODO TRABAJO DE INGENIERIA

Diríjase al Ingeniero

RAFAEL E. ROIG

APARTADO 523

Teléfonos: Oficina 5319 Habitación 3201 SAN JOSE

Su Niño Durante la Dentición

JARABE CALMANTE DE LA SRA. Winslow

SIN NARCÓTICOS O ALCOHOL ALIVIA LOS COLICOS DE LA DENTICION

LA RADIOEMISORA LA VOZ DE COSTA RICA

ES UN SIMBOLO EN LA HISTORIA DE LA RADIO NACIONAL

Escúchela en 710 Kc. de 7 a. m. a 1 p.m. y de 4 a 10 p.m.

Estudios: Paseo de los Estudiantes

TELEFONO 4062

Amando Céspedes Arias, Gerente

EL NUEVO COLOR QUE ESTA HACIENDO FUROR!

Tangee GAY RED

LO MAS VISTOSO PARA SUS LABIOS!

Ya es bien sabido... las mujeres más lindas del mundo se valen de Tangee, el lápiz labial más fino del mundo! Y el Tangee GAY RED es el nuevo color que usted necesita para dar encanto, arrobador a sus labios. Las mujeres más lindas del mundo, como la señora de Randolph Scott, la señora de Adolphe Menjou, (la lista sería muy larga!) dicen que GAY RED es el color sensación del año...

- porque realmente da preciosa apariencia juvenil a sus labios...
- porque le ofrece todas las ventajas del famoso "efecto de pétalo" exclusivo de Tangee.
- GAY RED será una revelación para usted... Úselo hoy!

¡SOLO TANGEE LA HARA VER... LO LINDA QUE QUIERE SER!

Distribuidores: ALMACEN PALACIOS, Sucs. San José

La toma de la Bastilla

El 14 de Julio fué de Fiesta Nacional francesa. Francia celebra alborozada el 157 aniversario de la toma de La Bastilla, por las masas populares; enorme fortaleza que servía de prisión de Estado y que el pueblo la consideraba como el instrumento de arbitrariedad.

"Mujer y Hogar" saluda en la persona de su digno representante a la honorable colonia francesa y a la gran nación, cuna de las libertades humanas.

NUESTRA GRAN TRAGEDIA
(Viene de la pag. PRIMERA)

de un nombre que la acción del tiempo, por sus hechos, lo ha borrado.

Costa Rica tiene grandes y graves problemas por resolver, a pesar de que no considere otros problemas que no sean los de la economía y la política. El problema del inviduo, por separado, de estas vidas que se consumen en antros de vicio, en asilos u hospitales, víctimas de sus propias debilidades o de su destino propio, éstas no se roman en consideración. La política degrada o enaltece al hombre según actúe en ella; el monstruo del vicio abate al hombre; y a veces lo abate para siempre.

El hogar costarricense en su mayor parte vive la tragedia de las drogas y el alcohol. Esta noticia no es nueva para nadie. Bastaría ir tocando de puerta en puerta de cada hogar costarricense, para cerciorarse de que no hay exageración en mis palabras. Quien no palpa esta tragedia en su propio hogar, la palpa en el hogar de alguno de la familia o la sabe en el hogar vecino. La miseria de los pueblos producida por el azote del alcohol, no es desconocida para nadie.

El Dr. Milanés ha venido a decirnos una vez más, lo que todos sabemos de memoria: el porcentaje inmenso que hay de desnutrición en nuestro pueblo. Nadie lo ignora. Por la radio, por el periódico y a veces por simples conversaciones de corrillo, nos enteramos de las pavorosas cifras que da la mortalidad infantil. La debili-

HERALDO SOCIAL

Antier celebró su onomástico nuestra querida compañera de labores, la encantadora señorita Carmen Cornejo Méndez, a quien deseamos toda clase de venturas en su vida.

Hoy celebra su fecha natalicia la señorita Gloria Gerli González, a quien "Mujer y Hogar" se complace en saludar deseándole toda clase de felicidades y de triunfos en su carrera artística.

Doña Melba Jiménez de Jiménez celebra hoy su cumpleaños, motivo por el cual "Mujer y Hogar" le envía sus felicitaciones.

Pasado mañana cumplirá años doña Rosa María Volio de Perafa. "Mujer y Hogar", la felicita.

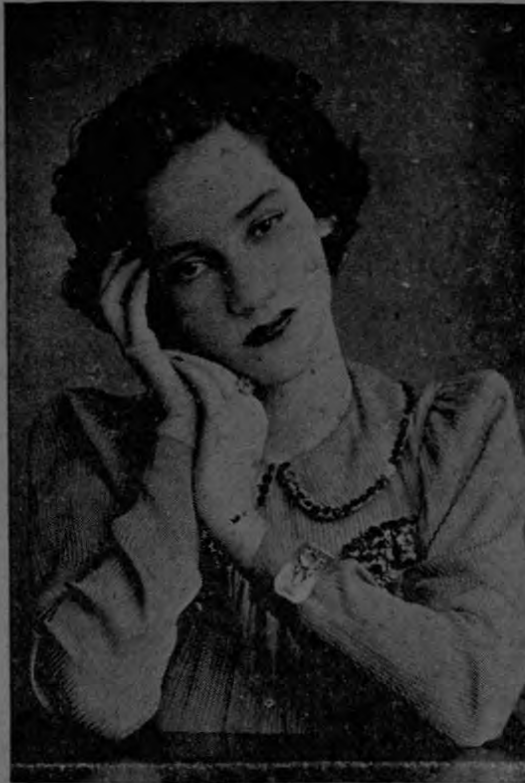
Felicitemos a la culta dama doña Carmen Gálvez de Montero en ocasión de haber celebrado su onomástico el martes pasado.

La desnutrición y de esta debilidad es la que no se señala como originada en su mayor parte por el alcohol, ya que él se lleva la vitalidad del individuo, tanto como los medios de subsistencia y bienestar físico y material. Que la debilidad y desnutrición existen, nadie lo duda, como nadie podría dudar tampoco de que no existe la menor intención de extirpar el mal en su raíz. El origen de esta debilidad y desnutrición en su mayor parte, no es tanto por lo poco que se come; es por lo mucho que se bebe. La vida de hoy se contempla a través de un único lente: el Dinero; y como el vicio es una buena fuente de producción de aquel, es natural que nadie se preocupe por cegar sus yacimientos. ¡Son tantos los beneficiados con la desgracia de otros! El Estado con el aumento de sus rentas, el comerciante de drogas y de alcohol, con el aumento de su capital a costa de la salud física y moral de sus víctimas, y el explotador inescrupuloso de índole diferente, por medio de las ropas y objetos que bajo la capa de protección, roba miserablemente al inconsciente que ansioso de satisfacer el vicio, pone en sus manos.

Se envenena al pueblo y nos asustamos después de que miles de niños seres cierran sus ojos apenas asoman a las playas de la vida en este mundo de luz en que se vive a oscuras.

Hace algún tiempo se discutió el lugar en donde debería ser construido el hospital para tuberculosos. No sé cuál fué la solución final. Sé únicamente que el horror al contagio elevó voces clamorosas en demanda de auxilio para que no se construyera el hospital en el lugar que se pensaba construir. Todos los ánimos se llenaron de pavor. Llovieron las protestas contra la amenaza del peligro que casi se les quería hacer coger con las manos. El aire contaminado se esparcía por toda la ciudad y la tuberculosis con su blanco sudario iría de puerta en puerta, llevando el mensaje de dolor y de muerte. Pavor ante la amenaza de la tuberculosis, indiferencia y tolerancia ante la amenaza del alcohol y de las drogas. Una cantina en la esquina de nuestra casa, quizás sea más peligrosa para nosotros que un hospital para tuberculosos. Barrabada decirlo? No; verdad. La tuberculosis lleva a la vida o a la muerte según sea el final del proceso de la enfermedad; el alcohol y las drogas llevan a la muerte,

CUMPLEAÑOS



ROSALIA M. DE SEGURA

Hoy celebra un nuevo año de vida, la escritora costarricense, señora Rosalia Muñoz de Segura, talentosa colaboradora nuestra, autora de dos novelas e infinidad de artículos, en que ha tratado los pro-

blemas humanos con gran tacto y exquisitez.

"Mujer y Hogar" la saluda muy respetuosamente y le augura un nuevo año de prosperidad y de triunfos literarios.

macéutico? Este que como el médico ha pasado los mejores años de su vida con los ojos fijos en los libros estudiando la manera de salvar a la humanidad, que después cuando ostentó su título, por la miseria de unos colonos más venga a contribuir a la aniquilación de aquella humanidad que él prometió salvar? ¡Esto no tiene, nombre! El mal que la ignorancia aconseja es mal, pero tiene para condenarlo, el atenuante de la ignorancia; pero el mal que se hace a base de estudios, a conciencia de que se hace el mal, esto... Esta es la carcoma que mina la conciencia de nuestros hombres. Sería más justo, más noble y más leal, saltar a un individuo en un camino y después de hacerle levantar los brazos, robarle hasta el último objeto que lleva encima, que no robarles como se les roba la vida a estos desgraciados y todavía cobrarles por ello. Es difícil, muy difícil poder hacer

Pareciera que los gobiernos, que la sociedad misma se ensañara contra los hombres. Contra esta juventud que se levanta y que como el árbol débil, inclina sus ramas antes de llegar a la plenitud de su desarrollo. Pareciera que hubiera un sentimiento hostil contra la buena salud del cuerpo y de la mente de nuestros hombres. El sentimiento de justicia y de misericordia no se conoce para el bien de estos desdichados. No son más leyes las que pedimos; no pedimos nada más que una ley, la ley de amor al prójimo y de ayuda a la humanidad. Leyes las hay de sobra, lo que hace falta son hombres que las quieran cumplir. Hombres que pospongan el interés monetario por el interés de consideración que al prójimo se le debe. Hombres que hagan honor a su profesión. A los que no saben otro oficio que el de estar tras del mostrador vendiendo tragos o andar por las calles vendiendo el contrabando de una droga, nada se les puede pedir; solamente hablarles hoy y mañana, como quien trata de domesticar a cualquier animal case-ro; hablarles siempre en el sentido de comparación: "si fuera Ud. ¿si fuera uno de los suyos? Ellos no saben de nada más que de un interés, el de hacer dinero a costa de lo que fuere y llegue aquel saturado de lo que llegue. Pero un far-

Para las espinillas, granos, erupciones y otras afecciones de la piel

POMADA FILODERMA

LABORATORIOS BOTICA FRANCESA, S.A. Fundados en 1868.

"AGENCIAS WHITE S. A."

Frente a Ramirez Valido — Teléfono 5693
OFRECE:

- * AGUJAS para máquinas de coser
 - * AGUJAS para coser a mano
 - * REPUESTOS y accesorios máquinas coser
 - * CEPILLOS para dientes
 - * GOMA Laca legítima
 - * ZAPATOS americanos para hombre
 - * PRODUCTOS Gerber's, para niños
 - * COSTUREROS
 - * MOTORES para máquina de coser
 - * TIJERAS para piquear
 - * POLISH-OL, para muebles
 - * ACEITE para máquinas coser
 - * PROTECTORES para cordón teléfono y muchos otros artículos más.
- Usted debe visitarnos antes de hacer sus compras

AGRADABLE

Si, muy agradable! Así es Feen-a-mint el laxante moderno en forma de chicle... con delicioso sabor de menta. Es muy suave—pero eficaz. No afecta el estómago ni perturba el sueño cuando lo toma al acostarse. Pida Feen-a-mint en cualquier farmacia.



Pyodentol

Polvos para limpiar los dientes

BOTICA ORIENTAL

MELCOCHERIA

LA ESTRELLA

Establecida en 1915

Haga sus pedidos
Teléfono 2909

o al

Apartado 973

JORGE DE FORD

Quiere hacer un viaje o excursión?

CONSULTE LA

E. V. E.

(Empresa Viajes-Excursiones) — 250 vs. al sur de la esquina Chepe Esquivel. — Apdo. 1595. San José

La FELICIDAD de COMER



DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS Y DROGUERIAS

PERO de comer con ganas y lo que le gustel

Esa es la felicidad que le ofrece a todos la magnífica Sal Uvina. Una cucharadita después de las comidas evita todas las molestias. Sal Uvina es el antiácido activo por excelencia.

Como agua de mesa es también muy rica la refrescante

Sal Uvina



LABORATORIOS BOTICA FRANCESA — Fundada en 1868



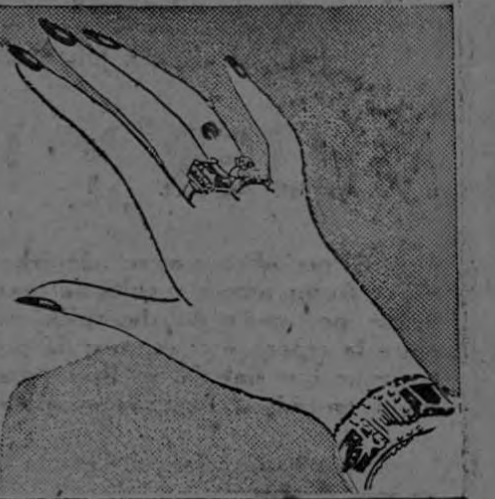
Es "algo más" que da refinamiento a su elegancia, está en el "glamour" de los esmaltes PEGGY SAGE. ¡Uselos!

Tonos que se adelantan a la moda... Ultra-viso-4 sos... Superdurables!



Peggy Sage

ESMALTES PARA UÑAS



Distribuidores: Luis de Bedout, oficinas Torre del Oro

SE PREVIENE A LOS COSTARRICENSES!

Comerciantes inescrupulosos están vendiendo otros productos inferiores, como iguales al insecticida

DDT FLASH

(en líquido y en polvo)

Los productos insecticidas DDT FLASH son

COMPLETAMENTE DIFERENTES A CUALQUIER OTRO

Fíjese bien al comprar insecticidas, que lleven el distintivo

FLASH

Marca Registrada e inscrita en el Colegio de Farmacéuticos de Costa Rica. Está garantizado!

SU EFECTO DURA TRES MESES

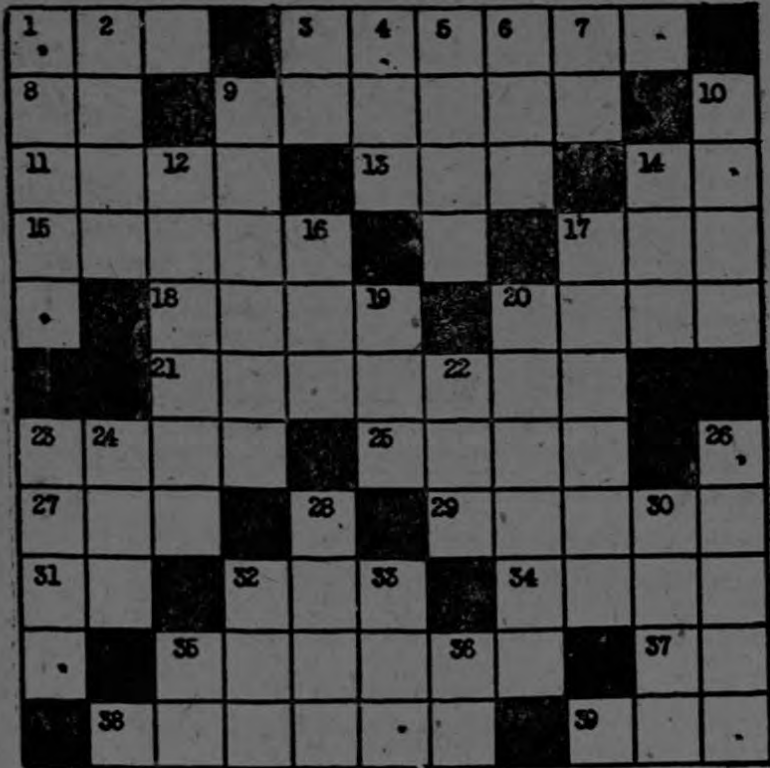
Importado para Costa Rica por

BODEGA SAN CRISTOBAL

Apartado 1956 — 125 varas Sur Catedral, San José — Teléfono 5856

CRUCIGRAMA N° 32

Por Homero Alfaro.



5/7

HORIZONTAL

- 1. Patada
- 3. Cristal de los anteojos

Vea solución de este Crucigrama N° 32 en nuestra próxima edición.

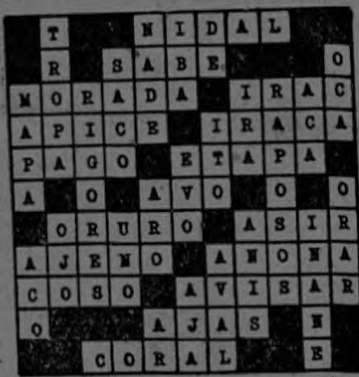
LOGRE simpatía y afecto USANDO estos polvos desodorantes



Con muy poco gasto obtiene Ud. más amigos. Los olores agresivos de las axilas y de los pies deben ser eliminados con un desodorante eficaz, que contenga verdaderos antitépticos y que refresque la piel. Use con toda confianza

NEUTRODOR

- 8. Terminación verbal
- 9. Vendido o comprado a poco precio.
- 11. Parte del brazo humano
- 13. Forma de aumentativo
- 14. Bébida aromática
- 15. Nombre de mujer
- 17. Del verbo ir
- 18. Saeta delgada y aguda
- 20. Trozo de madera mucho más largo que grueso.
- 21. Eterno
- 23. Cigarro
- 25. Mal de ojo, especie de maleficio.
- 27. Constelación boreal
- 29. Saludables



Solución del Crucigrama N° 31.

Poema

BURLADOR

Por Elsa Tormo.

Y tú que ilusionaste a la muchacha apasionada con tu palabra dulce y gentil, p'gro con tu corazón lleno de burla por dentro, vienes a mostrarte ante los demás con una máscara de pureza en los sentimientos...

Don Mario Alvarado Montero

El 8 de los corrientes ingresó al país, procedente de Nueva York, el joven Mario Alvarado Montero, quien residió por espacio de un año al lado de sus tíos don Fernando Carranza Nelson y doña Marta Montero de Carranza.

Asistió durante ese tiempo, a una prestigiada Universidad newyorkina donde se distinguió por su inteligencia y esfuerzo. Con motivo de su regreso se efectuó una comida en casa de sus padres, que resultó llena de cordialidad.

Al saludar al joven Alvarado Montero, "Mujer y Hogar", le augura feliz permanencia en su patria.

- 31. Artículo del género neutro.
- 32. Socorro marítimo
- 34. Manojos de Flores
- 35. Alimento que se toma de una vez en la boca.
- 37. Asociación de Prensa. (Abrev.)
- 38. Cabello colgante o suelto
- 39. Número

VERTICAL

- 1. Nombre científico de la chinche.
- 2. Viento fresco
- 3. Nota musical
- 4. Bisonte
- 5. Abuela
- 6. Letra griega
- 7. Apócope de todo
- 9. Lindo
- 10. Planta gramínea pratense.
- 12. Refrigeradora
- 14. Semejante, parecido
- 16. Labré la tierra
- 17. Cuello grande que se llevaba en otro tiempo.
- 19. Altar
- 20. Ave vertebrada ovípara cubierta de plumas.
- 22. Pronombre
- 23. Cierta canto muy popular de Andalucía.
- 24. Ejercicio
- 26. Fabulista griego
- 28. Número
- 30. Golfo del océano índico
- 32. Astro luminoso
- 33. Apócope de santo
- 35. Letra del alfabeto
- 36. Otorga

COMENTARIO DE... (Viene de la pág. PRIMERA)

trabajadores en constante pugna con los hermanos vagos o viciosos o las dos cosas; y las eternas querellas de suegras y nueras, y los continuos resentimientos cuando no algo más todavía, entre los esposos; y el problema de la tía solterona que amarga cualquier alegría de las sobrinas con novio, y la vergüenza que constituyen ciertos hijos y ciertas hijas...

Que no todos los hogares son así? Lo sabemos, pero pocos son los que se escapan de algunos de los males que apuntamos arriba, y que impiden que reine en ellos la "dulzura" de que hablan los poetas cuando no tienen otra inspiración.

Claro está que todos quisiéramos para nosotros un dulce hogar, acogedor, noble, feliz, tibio como nido, suave como canción, fuerte como un roble. Y creemos que, con buena voluntad, con comprensión, tolerancia y cariño, podremos hacerlo.

Y entonces será una realidad lo que ahora es casi siempre un mito: "el dulce hogar".

LA SONRISA

Por Helen Follet.

La sonrisa entusiasmada es un gran atributo a la belleza.

Es nuestra convicción que, cuando una mujer acude a sonrojarse...

... y un barniz de idealidad en tu alma.

Tú... que engañas a una mujer que te ama y te defiende... Tú que das a cambio de tanta grandeza una murmuración insospechada y un desentono en tus emociones, vienes a llamarte honrado y puro: sin pensar que el hombre ha de mostrar siempre su grandeza de espíritu y su firmeza de carácter en todos los actos de la vida.

¿Por qué te engañas tú mismo, vistiéndote de pura lana, cuando sabes que en tu corazón se desprenden de la felina impulsos que arañan las fibras sensibles de un alma femenina?

¿Por qué dolegas tus sentimientos y haces flexible la rama donde se mecen dulces ilusiones, para hacer caer el fruto de una pasión soñadora que tú mismo ayudaste a madurar?

¿Infeliz de ti que no sabes el lugar que te corresponde ocupar en la vida!

Tú perteneces al ejército de los hombres débiles, que arrastran su...

mejillas sintéticamente y aplica los demás esenciales del maquillaje, debe naturalmente, vivir según su apariencia. La razón para aplicar el maquillaje es el dar al rostro femenino un aspecto de salud y animación. Pero todo esto resulta inútil si las esquinas de los labios tienden a colgarse en una expresión de petulancia, irritación o aburrimiento.

Aquí entre nosotras, diremos que la mujer con una sonrisa animosa y sin nada de pintura en sus mejillas es más atractiva que la que bien maquillada se ve, como si la vida fuera para ella una cosa tan dura que apenas pudiera soportarla. Sin una expresión agradable, el engaño del maquillaje resulta absurdo. El maquillaje se aplica para impartir pulcritud animosa en la persona que lo usa, y esto no se consigue a menos pasiones e ideales y esconden tras de sí la ruindad espiritual propia de seres innobles.

La nobleza se acuna en las almas infinitamente superiores, en donde se vierte el suave licor de purezas humanas. Pero tú, que sarcástico y burlesco, tratas de engañar a un corazón todo amor y ternura, sólo puedes verter el veneno de tu inconsciencia.

(Viene de la pág. SIETE.)

algo por esos seres caídos en el infortunio de sus propios errores; no hay ojos que quieran volverse clementes hacia ellos. Las puertas del Ejecutivo, del Congreso, de la Escuela de Farmacia, de la Facultad de Medicina, de la Junta de Protección Social, de Salubridad; a todas estas puertas se ha tocado. Algunas de ellas han llenado la fórmula de una diplomática contestación, pero nada más. Después, con comedores con nuevas Juntas, con ampliaciones de hospitales, se quiere poner techo nuevo a un edificio que se saben podridos sus cimientos.

Al hombre se le hace saber de alcohol desde que nace. Cuando el niño empieza a tener uso de razón, sabe que el licor alivia los males, que alegra los espíritus, que desvanece las preocupaciones, que...

Baile en el Instituto de Alajuela

Acusamos recibo de la invitación a dicho festival, que resultó de positivo éxito, en el fin de beneficio que perseguía y constituyó una reunión social de relieve, sentimos no habernos referido a ella con anterioridad, por haberla recibido, cuando nuestra edición estaba en prensa.

DE ATENAS

En días pasados celebraron el segundo aniversario de vida matrimonial los jóvenes esposos don Hernán Campos y su señora esposa doña Daysi Chaves de Campos. Les deseamos felicidad.

De San Juan de Dios de Desamparados

Se encuentra hospitalizado en el San Juan de Dios, el señor don Atilio Mora, quien sufrió un accidente en San Ignacio de Acosta, esperamos su pronto restablecimiento.

HERALDO SOCIAL

En los Estados Unidos se celebró la boda del caballero ecuatoriano don Francisco Dueñas y la señorita Roxana Leiva, perteneciente a muy distinguida familia de nuestra sociedad. Después de la ceremonia religiosa se brindó en la legación del Ecuador por la felicidad del nuevo hogar.

"Mujer y Hogar" saluda a los distinguidos jóvenes esposos Dueñas - Leiva y les desea una vida matrimonial plena de venturas.

que la mente, y los ojos estén despiertos y llenos de entusiasmo.

Con la animación natural como base esencial, el maquillaje tiene toda su razón de estar allí. Es solamente el retoque a una aérea facial que está dotada de encanto y amabilidad. Adopte un gesto doloso, y el maquillaje resalta grotesco. El lápiz labial resulta igual si los labios se extienden en un gesto de cansancio.

ACTUA COMO UN ESTIMULANTE

Una cosa a favor del maquillaje es que este actúa como un estimulante inofensivo, que da cierto brillo al espíritu a la vez que al cutis. Que nos hace creer que los cumpleaños no nos importan gran cosa. Y por qué deberían importarnos? El tiempo es el que sigue adelante siempre; no podríamos detenerlo.

La costumbre ha hecho que las mujeres no se vean naturales, sin la ayuda artificial de los cosméticos. Bien, este es ya una costumbre usada desde hace siglos y que probablemente continuará siempre.

Evelyn Keyes tiene siempre una disposición alegre, y luce en su rostro siempre un verdadero aspecto de salud y alegría de vivir.

perdición.

Nadie, absolutamente nadie que no haya tenido muy de cerca la tragedia de este problema tan NACIONAL, puede apreciar el peligro que el licor entraña para el mundo. Nunca debiéramos ofrecer como obsequio una gota de alcohol a un individuo. No conocemos nosotros la psicología de aquel individuo y no sabemos si el trago que por galantaría hoy le brindamos, pueda ser la causa de su desgracia mañana.

Las mujeres en Costa Rica debemos trabajar con ahínco, con verdadero amor por todos aquellos que como los nuestros son hijos, padres o hermanos, para que no se cotice a tan alto precio la desgracia y vilipendio de nuestros hombres. Aminoremos el valor de esta nefasta renta que el dolor produce y tratemos de aumentar la renta de la paz y la tranquilidad en los hogares costarricenses.

Carmen N. de Madrigal

Ese agotamiento y ese desgano son corregidos en seguida con las primeras cucharadas del magnífico TÓNICO Vitelán "impulso de vida 3 veces más potente"

De venta en todas las boticas.

LABORATORIOS BOTICA FRANCESA, S.A. fundados en 1868

Capas Plásticas con capucha para niñas, en varios tamaños y atractivos colores

ALMACEN FEOLI AVENIDA CENTRAL

FLACOS, FLACAS, flaquitos y flaquititas, Ioman CARNOL